

1) Die Mail meines Bekannten, in der er mir den Bettelbrief des Jungen abtippte:

From : Tilak Lama <him@tilak.wlink.com.np>
Sent : Sunday, May 22, 2005 3:14 AM
To : "Juergen Dahm" <juergendahm@hotmail.com>
Subject : Heart Patient

Namaste Juergen,

I am forwarding you an emotional request letter from a heart patient, a young Tamang boy of about 14 years age who comes from a very poor family from a remote village of Kavre district. The boy is going around with the letter for a help.

So far, he has collected Rs 12,000. I advised him to go to the newspaper also for a help to publish the same.

(Aber in den Zeitungen habe ich schon so viele solche Hilfs-Gesuche gelesen; das nützt meist nicht viel.)

If there is anybody who could extend some help for the same, let me know.

Thank you.

Herzliche Gruesse,
Tilak

"Appeal for Help !

Dear all,

I, Sanu Moktan extend you warm greetings !

' A human body is destined to under go many upheavals.' I, a resident of of Kavre district is currently working for a small shop in Balaju, Kathmandu. Few days ago when I went to complain my chest ache at Model Hospital, they referred to me to Martyrs' Gangalal Memorial Heart Center and there they advised me for a surgery to replace my heart valves. The advice is it has to be done as soon as possible. To my astonishment, the cost for the same is Rs 175,000 (about US\$ 2,500) which is beyond my poor family's capacity. So, I am just hoping for your kind help and to live a full life.

Hopefully,
Sanu Moktan
Balaju, Kathmandu "

Contact Phone: **(00977-1-)**4359235, 4351165

Obiges, um den Jungen zu kontaktieren.

Folgendes, falls der Agenturbesitzer vermitteln soll:

Himaland Adventure Treks P. Ltd.

P. O. Box: 7407, Kathmandu, Nepal

Tel. Ph: 4 435454, 4 439654 Fax:+977-1-439654

Email: trek@himaland.wlink.com.np

Website: www.himaland.com

2) Der Brief des Vaters des Mädchens an mich:

Date: 20th May, 2005

To,
Jurgen Dham
Germany

Subject: **For economic help.**



I am Mr. Jagat Bahadur Rijal Magar a resident of ward no.-4 of Tokarpur VDC, Ramechhap District hereby inform you that my daughter suffered by heart disease since 2 years and I could not treat because of weak financial condition on presently collecting 4/5 thousand rupees, I brought her in Kathmandu and checked her disease in Bir Hospital. Doctors said that she had the hole at heart. Doctor said that treat that disease, I should manage the amount of Rs. 80,000. Because I don't have any source of income so I am not able to treat my 16 years old daughter Miss Dhan Maya Rija.

I came to know that your organization has been helping the persons who are victimized like my daughter's disease and weak financial condition. I have submitted this application to you with dully hope that you'll help to treat my daughter's disease. If you help us, it will be like my daughter's re-born.

In our country, there are different people with different caste. We magar caste living with weak financial condition since continues. So I have included the recommendation from hospital and news cutting published in Gorkhapatra Daily on 2062-01-30 B.S. (May 13, 2005) for requesting help.

Address of Bank Account
Rastriya Banijya Bank Division Office
Bhotahiti, Kathmandu, Nepal
Account Holder's Name
Naradhoj Thapa Magar
A/C No. 24502

Yours sincerely,
Mr. Jagat Bahadur Rijal Magar
(Father) and Mr. Naradhoj
Thapa Magar (Elderbrother)
Guardians of Patient Miss Dhan
Maya Rijal Magar
Kathmandu-31, Bagbazar
Phone: 4241383, 4246002 Fax:977-1-4417917
E-mail: ajj_nepal@yahoo.com